

V Bruseli 20. marca 2023  
(OR. en)

6525/1/23  
REV 1

CO EUR-PREP 10  
POLGEN 16  
ECOFIN 157  
SOC 118  
EMPL 77  
EDUC 57  
COMPET 117  
MI 121  
ENV 146  
ENER 81

#### **POZNÁMKA**

|          |                                                   |
|----------|---------------------------------------------------|
| Od:      | Generálny sekretariát Rady                        |
| Komu:    | Výbor stálych predstaviteľov/Rada                 |
| Predmet: | Európsky semester<br>– súhrnná správa na rok 2023 |

Delegáciám zasielame v prílohe súhrnnú správu vypracovanú predsedníctvom o záveroch, ktoré Rada prijala v súvislosti s ročným prieskumom udržateľného rastu na rok 2023, o správe o mechanizme varovania, o spoločnej správe o zamestnanosti a o odporúčaniach týkajúcich sa hospodárskej politiky eurozóny. V dokumente sa zohľadňujú aj súvisiace rokovania, ktoré sa uskutočnili v rôznych zloženiach Rady v súvislosti s európskym semestrom 2023 počas prvej fázy cyklu.

## Kontext

Komisia prijala 22. novembra 2022 „jesenný balík“ týkajúci sa európskeho semestra 2023, ktorý obsahuje:

- ročný prieskum udržateľného rastu na rok 2023<sup>1</sup>, v ktorom sa stanovila stratégia hospodárskej politiky a politiky zamestnanosti pre EÚ v súlade so štyrmi rozmermi konkurencieschopnej udržateľnosti,
- správu o mechanizme varovania 2023<sup>2</sup>, v ktorej sa odporučilo, aby sa v roku 2023 vykonalo hĺbkové preskúmanie v prípade sedemnástich členských štátov s cieľom identifikovať a posúdiť závažnosť prípadných makroekonomických nerovnováh,
- návrh spoločnej správy o zamestnanosti<sup>3</sup>, v ktorej sa analyzovala situácia týkajúca sa zamestnanosti a sociálnej oblasti v Európe a zdôraznili sa oblasti, v ktorých sa dosiahol pokrok, ako aj oblasti, v ktorých je potrebné urobiť viac,
- odporúčanie na odporúčanie Rady o hospodárskej politike eurozóny<sup>4</sup> (odporúčanie pre eurozónu) na obdobie 2023 – 2024, v ktorom sa členským štátom eurozóny odporučilo, aby prijali opatrenia jednotlivo, a to aj v rámci vykonávania svojich plánov obnovy a odolnosti, ako aj kolektívne v rámci Euroskupiny.

V ročnom prieskume udržateľného rastu sa načrtávajú priority hospodárskej politiky a politiky zamestnanosti pre EÚ na obdobie 12 až 18 mesiacov po jeho vydaní. Hospodárska perspektíva prezentovaná v ročnom prieskume udržateľného rastu vychádzala z jesennej hospodárskej prognózy Komisie z novembra 2022, z ktorej vyplynulo, že po silnej prvej polovici roka 2022 vstúpilo hospodárstvo EÚ do oveľa náročnejšej fázy.

---

<sup>1</sup> 15184/22

<sup>2</sup> 15189/22

<sup>3</sup> 15076/22

<sup>4</sup> 15180/22

Napriek hospodárskemu otrasu spôsobenému agresiou Ruska voči Ukrajine zostal rast HDP v EÚ v prvom polroku 2022 silný a v treťom štvrtroku bol naďalej pozitívny. Trhy práce sa ukázali ako mimoriadne odolné, nezamestnanosť dosiahla rekordne nízku úroveň a zamestnanosť rekordne vysokú.

V ročnom prieskume udržateľného rastu sa načrtol program hospodárskej politiky, ktorý sa zameriava na zmiernenie negatívnych vplyvov energetických šokov v krátkodobom horizonte a na pokračovanie v úsilí o podporu udržateľného a inkluzívneho rastu a o zvýšenie odolnosti v strednodobom horizonte, pričom sa zachová flexibilita pri riešení nových výziev.

Rada ECOFIN 17. januára 2023 schválila **závery o ročnom prieskume udržateľného rastu na rok 2023**<sup>5</sup>. Ministri uznali, že hospodárstvo a spoločnosť EÚ čelia viacerým hospodárskym, sociálnym a geopolitickým výzvam vyplývajúcim z útočnej vojny Ruska voči Ukrajine. Uznalo sa, že historicky vysoké ceny energie, vysoká miera inflácie, nedostatok dodávok, zvýšená úroveň dlhu a rastúce náklady na vypožičiavanie si finančných prostriedkov výrazne zasahujú mnohé domácnosti a spoločnosti v EÚ, čo si vyžaduje rýchle, ciele a koordinované politické opatrenia na úrovni EÚ a na vnútroštátnej úrovni;

Rada vo všeobecne súhlasí s tým, že hospodárske priority uvedené v ročnom prieskume udržateľného rastu a štyri rozmary konkurencieschopnej udržateľnosti – environmentálna udržateľnosť, produktivita, spravodlivosť a makroekonomická stabilita – naďalej usmerňujú koordináciu hospodárskej a fiškálnej politiky a politiky zamestnanosti EÚ. Uznalo sa, že je potrebné chrániť hospodársku, fiškálnu a finančnú stabilitu a riešiť makroekonomické nerovnováhy. Politickými opatreniami by sa mal podporovať spravodlivý, inkluzívny, odolný a udržateľný rast. Tieto opatrenia by mali prispievať aj k urýchleniu zelenej a digitálnej transformácie a posilneniu energetickej bezpečnosti v súlade so strednodobými a dlhodobými cieľmi EÚ v oblasti klímy a životného prostredia.

---

<sup>5</sup> 5125/23

Rada konštatovala, že európsky semester a vykonávanie plánov obnovy a odolnosti by mali byť v roku 2023 aj naďalej rámcom pre koordináciu politík EÚ. Bol uvítaný zámer Komisie vypracovať ucelený prehľad hospodárskych a sociálnych výziev v každom členskom štáte vrátane dôkladného monitorovania vznikajúcich rizík, pričom sa podčiarklo, že v záujme riešenia makroekonomických nerovnováh je dôležité pokračovať vo vykonávaní postupu pri makroekonomickej nerovnováhe. Rada však vyzvala, aby sa európsky semester naďalej zameriaval predovšetkým na hospodárske a fiškálne politiky a politiky zamestnanosti vrátane tých, ktoré sú relevantné pre zelenú a digitálnu transformáciu, a aby sa zabránilo duplicitě a prekryvaniu v rôznych oblastiach dohľadu a zároveň sa zabezpečila komplementárnosť.

Rada ECOFIN vo svojich záveroch zo 17. januára 2023 o **správe o mechanizme varovania na rok 2023**<sup>6</sup> uvítala analýzu vypracovanú v dokumente, ktorým sa začalo dvanáste výročné kolo postupu pri makroekonomickej nerovnováhe v EÚ a v rámci eurozóny.

Ministri vzali na vedomie zámer Komisie vykonať hĺbkové preskúmania v prípade desiatich členských štátov, ktoré v roku 2022 zaznamenali nerovnováhy alebo nadmerné nerovnováhy, ako aj v prípade ďalších siedmich členských štátov s osobitným rizikom vzniku nových nerovnováh.

Rada podčiarkla, že predchádzaním makroekonomickým nerovnováham a ich nápravou sa posilňuje schopnosť členských štátov reagovať na otrasy a podporuje sa hospodárska konvergencia. Zníženie všetkých nerovnováh má pozitívne účinky, ktoré sa prenášajú medzi krajinami v rámci celej eurozóny i EÚ.

---

<sup>6</sup> 5124/23

V **návrhu odporúčania Rady o hospodárskej politike eurozóny**<sup>7</sup> na rok 2023 sa odporučilo, aby členské štáty v rokoch 2023 až 2024 prijali opatrenia jednotlivito, aj prostredníctvom vykonávania svojich plánov obnovy a odolnosti, i spoločne v rámci Euroskupiny. Hospodárstva eurozóny by si mali udržať vysokú úroveň verejných investícií a podporovať súkromné investície, ktoré sú potrebné na posilnenie hospodárskej a sociálnej odolnosti a podporu zelenej a digitálnej transformácie, a to aj v záujme väčšej energetickej efektívnosti a prechodu na obnoviteľné zdroje energie. Mali by vykonávať programy politiky súdržnosti a plány obnovy a odolnosti, zabezpečovať včasné uskutočnenie reforiem a investícií a zabezpečiť, aby boli aktualizácie plánov cielené, s prihliadnutím na vyvíjajúcu sa hospodársku situáciu, a neznižovali celkové ambície.

Pokiaľ ide o sociálne aspekty návrhu odporúčania o hospodárskej politike eurozóny<sup>8</sup>, členské štáty boli nabádané, aby konali v súlade s vnútroštátnymi postupmi a rešpektovali úlohu sociálnych partnerov, podporovali vývoj miezd, ktorý zmierňuje stratu kúpnej sily zamestnancov, najmä pracovníkov s nízkymi príjmami, a zároveň odráža strednodobý vývoj produktivity a obmedzuje druhotné účinky na infláciu. Mali by sa prijať opatrenia so zámerom rozvinúť a v prípade potreby prispôsobiť systémy sociálnej podpory s cieľom pomôcť zraniteľným domácnostiam vyrovnáť sa s energetickým šokom a so zelenou a digitálnou transformáciou, a tak riešiť zvýšené riziko chudoby. Členské štáty eurozóny by mali ďalej zlepšovať aktívne politiky trhu práce a prijímať opatrenia na riešenie nedostatku zručností a podporu kvalitných pracovných miest.

Odporúčanie sa prijme po schválení Európskou radou na zasadnutí 23. – 24. marca 2023.

---

<sup>7</sup> 5041/23

<sup>8</sup> 5278/23

Rada EPSCO 13. marca 2023 prijala **spoločnú správu o zamestnanosti na rok 2023**<sup>9</sup>. Správa obsahuje ročný prehľad kľúčových ukazovateľov vývoja v oblasti zamestnanosti a sociálnej situácie v Európskej únii, ako aj prehľad najnovších politických opatrení členských štátov v súlade s usmerneniami pre politiky zamestnanosti členských štátov.

Rada na tom istom zasadnutí schválila **závery o ročnom prieskume udržateľného rastu na rok 2023 a spoločnej správe o zamestnanosti**<sup>10</sup>, v ktorých vyzvala členské štáty, aby vo svojich národných programoch reforiem zohľadnili priority a zistenia uvedené v oboch dokumentoch a zintenzívnili uplatňovanie zásad Európskeho piliera sociálnych práv s cieľom dosiahnuť hlavné a vnútroštátne ciele EÚ do roku 2030. Rada požiadala členské štáty, aby zlepšili primeranosť a udržateľnosť systémov sociálnej ochrany pre všetkých s cieľom posilniť hospodársku a sociálnu odolnosť s prihliadnutím na klesajúcu populáciu v produktívnom veku v súvislosti s demografickými zmenami.

Členské štáty by mali do všetkých fáz cyklu európskeho semestra a tvorby politik systematicky, včas a zmysluplne zapájať sociálnych partnerov, občiansku spoločnosť a iné relevantné zainteresované strany, pretože to má zásadný význam pre úspech koordinácie a vykonávania hospodárskej a sociálnej politiky a politiky zamestnanosti.

Ministri vyzvali Komisiu, aby monitorovala zamestnanosť, zručnosti a sociálne aspekty zelenej a digitálnej transformácie v rámci európskeho semestra, pričom očakávajú aktualizáciu národných energetických a klimatických plánov.

---

<sup>9</sup> 6059/23

<sup>10</sup> 6681/23

## Výmena názorov a diskusia o smerovaní

Rada ECOFIN si 6. decembra 2022 vymenila názory s Komisiou na tri prvky jesenného balíka: ročný prieskum udržateľného rastu, v ktorom sa načrtli priority hospodárskej politiky a politiky zamestnanosti pre EÚ na obdobie 12 až 18 mesiacov, správu o mechanizme varovania, ktorou sa začína každoročné kolo postupu pri makroekonomickej nerovnováhe, a odporúčanie na odporúčanie Rady o hospodárskej politike eurozóny, v ktorom sa členským štátom eurozóny poskytli odporúčania týkajúce sa politík, ktoré ovplyvňujú fungovanie eurozóny ako celku. Príslušné dokumenty boli schválené na zasadnutí Rady ECOFIN 17. januára 2023.

Rada EPSCO 8. decembra 2022 viedla diskusiu o smerovaní v súvislosti s európskym semestrom po tom, ako Komisia predstavila jesenný balík. Ministri vo všeobecnosti vyjadrili spokojnosť s balíkom, pričom jeho priority a výzvy považujú za relevantné a platné. Ministri vyzvali na dosiahnutie rovnováhy medzi strednodobými a dlhodobými výzvami, pričom dočasne podporili zraniteľné skupiny z dôvodu zvýšených životných nákladov v dôsledku vysokej inflácie a vysokých nákladov na energiu. Ministri sa domnievajú, že odborná príprava a vzdelávanie, ako je zvyšovanie úrovne zručností a rekvalifikácia, sú potrebnými nástrojmi na preklopenie rozdielu medzi nedostatkom pracovnej sily a nezamestnanosťou. Zdôraznili kľúčový význam aspektov zamestnanosti a sociálnej politiky v rámci európskeho semestra.

Počas výmeny názorov, ktorá sa uskutočnila 13. marca 2023, sa ministri EPSCO zamerali na konkurencieschopnosť a zručnosti. Ministri sa domnievajú, že konkurencieschopnosť je potrebná na dosiahnutie udržateľnej hospodárskej odolnosti a prosperity, ako aj sociálneho zabezpečenia. Okrem toho uľahčí zelenú a digitálnu transformáciu vytvorením príležitostí pre spoločnosti a jednotlivcov. Ministri zastávajú názor, že budúca konkurencieschopnosť európskych hospodárstiev závisí od súboru zručností európskych pracovníkov, keďže nízka úroveň digitálnych zručností môže brzdiť rast produktivity a prehĺbovať digitálnu priepasť, čo vedie k nerovnostiam. Zručnosti sú kľúčové pre naplnenie ambície EÚ dosiahnuť klimatickú neutralitu do roku 2050 a využiť príležitosti digitálneho desaťročia, pričom sa nikto neopomenie.

Ministri na zasadnutí Rady pre životné prostredie 16. marca 2023 zdôraznili potrebu pokračovať v skúmaní sociálno-ekonomických prínosov environmentálnej udržateľnosti napriek významným hospodárskym, sociálnym a fiškálnym výzvam vyplývajúcim z agresie Ruska voči Ukrajine. Ministri sa zaoberali prierezovými hospodárskymi faktormi, ktoré môžu prispieť k urýchleniu prechodu na udržateľné systémy spotreby a výroby, riešiť stratu biodiverzity a podporiť hospodársky rast. Ministri v tejto súvislosti zdôraznili, že kľúčovú úlohu pri uľahčovaní udržateľnej systémovej transformácie môže zohrávať riešenie nedostatku investícií do životného prostredia, podpora zeleného rozpočtovania a postupné vyradovanie fosílnych palív a iných škodlivých dotácií. Ministri tiež poukázali na to, že európsky semester musí zostať transparentným procesom, a v tejto súvislosti poukázali na význam znalostí a dostupnosti spoľahlivých údajov ako dôležitých faktorov umožňujúcich zelenú transformáciu.

\*\*\*

Uznávajúc parlamentný rozmer európskeho semestra predsedníctvo spolu s Európskym parlamentom zorganizovalo parlamentný týždeň európskeho semestra 2023<sup>11</sup> (27. – 28. februára 2023) venovaný správe hospodárskych záležitostí EÚ z parlamentnej perspektívy a zúčastnilo sa na spoločnej rozprave Európskeho parlamentu o európskom semestri (14. marca 2023).

---

<sup>11</sup> [Program – Európsky parlamentný týždeň 2023 14.02.pdf \(europa.eu\)](#)